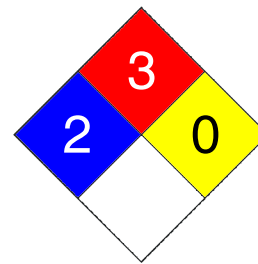


1. Identification du produit et de l'entreprise

| | |
|-------------------------------------|--|
| Identificateur de la matière | DYN Touch Up Enamel |
| Synonyme(s) | Antique White - AC010520 Pearl Grey - AC010518 Lead Free Chamois - AC010517 Lemon Yellow - AC010515 Emerald Green - AC010513 Thalo Blue - AC010511 Real Red - AC010510 Orange - AC010508 Chocolate Brown - AC010507 Gloss Black/Flat Black - AC010504/AC010505 Flat White - AC010502 Gloss White - AC010501 |
| # CAS | Mélange |
| Usage du produit | Recouvrement |
| Fabricant | Dynamic Paint Products Inc. 7040 Financial Drive Mississauga, ON L5N 7H5 CA Téléphone: 1-905-812-9319 Nombre de téléphone d'urgence: 1-613-996-6666 (CANUTEC) |

| LÉGENDE HMIS/NFPA | |
|----------------------|---|
| Extrême | 4 |
| Grave | 3 |
| Modéré | 2 |
| Faible | 1 |
| Minimal | 0 |

| | |
|-------------------------|-----|
| Santé | * 2 |
| Inflammabilité | 3 |
| Danger physique | 0 |
| Protection individuelle | B |



2. Identification des risques

| | |
|---|---|
| Description générale des risques | DANGER Liquide inflammable - peut diffuser des vapeurs formant des mélanges inflammables à ou au-dessus du point d'ignition. Les contenants peuvent exploser sous l'effet de la chaleur. IRRITANT POUR LES YEUX ET LA PEAU. Il peut causer des effets toxiques chroniques. |
| Effets potentiels sur la santé à court terme | |
| Voies d'exposition | Yeux, contact avec la peau, absorption par la peau, inhalation, ingestion. |
| Yeux | Peut causer une irritation. |
| Peau | Peut causer une irritation. |
| Inhalation | L'inhalation excessive intentionnelle peut causer l'irritation des voies respiratoires et des effets sur le système nerveux central (maux de tête, vertiges). |
| Ingestion | Nocif en cas d'ingestion. Peut causer un malaise gastro-intestinal, des nausées ou des vomissements. |
| Organes cibles | Sang. Yeux. Reins. Foie. Système respiratoire. Peau. |
| Effets chroniques | L'exposition prolongée ou répétée peut causer l'assèchement, la délipidation et des dermatites. |
| Signes et symptômes | Les symptômes peuvent inclure rougeur, oedème, assèchement, déshuillement et gerçure de la peau. Les symptômes de surexposition peuvent être les suivants : maux de tête, vertiges, fatigue, nausée et vomissements. |

3. Composition / Renseignements sur les ingrédients

| Ingrédient(s) | # CAS | Pourcentage |
|--|-------------------------------------|-------------|
| p-Xylène * | 106-42-3 | 0.5 - 1.5 |
| o-Xylène * | 95-47-6 | 0.5 - 1.5 |
| Noir de carbone * | 1333-86-4 | 1 - 5 |
| Éthylbenzène * | 100-41-4 | 1 - 5 |
| Ligroïne * | 8032-32-4 | 3 - 7 |
| Solvant naphta aliphatique moyen (pétrole) | 64742-88-7 | 30 - 60 |
| m-Xylène * | 108-38-3 | 7 - 13 |
| Remarques sur la composition | * Peut contenir ce produit chimique | |

4. Premiers soins

Mesures de premiers soins

| | |
|------------------------------|---|
| Contact avec les yeux | Rincer à grande eau froide. Enlever les verres de contact, le cas échéant, et continuer à rincer. Obtenir de l'attention médicale si l'irritation persiste. |
| Contact avec la peau | Rincer à grande eau froide. Laver à l'eau et au savon. Obtenir de l'attention médicale si l'irritation persiste. |
| Inhalation | En cas de symptômes, placer la victime à l'air frais. Si les symptômes persistent, obtenir de l'attention médicale. |
| Ingestion | Ne pas faire vomir. Ne jamais rien faire boire ou avaler à une victime inconsciente, ou si la victime a des convulsions. Appeler un médecin. |

Avis aux médecins

Les symptômes peuvent être différés.

Conseils généraux

Conservé à l'écart de toutes sources d'ignition. Ne pas fumer. En cas de malaise, consulter un médecin (si possible lui montrer l'étiquette). S'assurer que le personnel médical est averti des substances impliquées et prend les précautions pour se protéger. Montrer cette fiche technique de santé-sécurité au médecin en consultation. Éviter le contact avec les yeux et la peau. Tenir hors de la portée des enfants.

5. Mesures de lutte contre le feu

| | |
|---|---|
| Propriétés inflammables | Inflammable d'après les critères du SIMDUT. Les vapeurs peuvent atteindre une source d'ignition et provoquer un retour de flamme. Les conteneurs peuvent exploser lorsqu'ils sont chauffés. |
| Moyens d'extinction | |
| Moyens d'extinction appropriés | Poudre chimique. Mousse d'alcool. Dioxyde de carbone. |
| Méthodes d'extinction inappropriées | Pas disponible |
| Protection pour les pompiers | |
| Risques spécifiques provenant des produits chimiques | Pas disponible |
| Équipement de protection pour les pompiers | Les pompiers doivent porter des vêtements de protection complets y compris un appareil de respiration autonome. |
| Produits dangereux résultant de la combustion | Ils peuvent comprendre et ne sont pas limités: Oxydes de carbone. |
| Données sur l'explosibilité | |
| Sensibilité aux chocs | Pas disponible |
| Sensibilité aux décharges électrostatiques | Pas disponible |

6. Procédures en cas de déversement

| | |
|----------------------------------|---|
| Précautions individuelles | Tenir à l'écart le personnel dont la présence sur les lieux n'est pas indispensable. Ne pas toucher ou marcher sur la substance déversée accidentellement. Ne pas toucher les conteneurs endommagés ou la substance déversée accidentellement sans vêtements de protection appropriés. Garder les personnes à l'écart de l'endroit de l'écoulement/de la fuite et dans un lieu protégé du vent. |
|----------------------------------|---|

| | |
|-------------------------------|--|
| Méthodes de contention | Arrêter la fuite si cela peut se faire sans risque. Empêcher de pénétrer dans les voies d'eau, les égouts, les sous-sols, les espaces réduits |
| Méthodes de nettoyage | Retirer les sources d'ignition. Avant de procéder au nettoyage, consulter les renseignements de danger ci-dessus. Absorber les petits déversements au moyen d'une substance absorbant inerte et placer dans des contenants appropriés, étiquetés et pouvant être fermés. Empêcher les déversements importants de se répandre dans les égouts et voies d'eau. Consulter les services d'intervention d'urgence et le fournisseur. Ne jamais réintroduire le produit répandu dans son récipient d'origine en vue d'une réutilisation. |

7. Manutention et entreposage

| | |
|---------------------|---|
| Manipulation | Employer de bonnes pratiques d'hygiène du travail lors de la manipulation de ce matériau. Eviter d'inhalier les vapeurs ou les émanations de ce produit. |
| Stockage | Tenir hors de la portée des enfants. Entreposer dans un contenant fermé à l'abri des matières incompatibles. Conserver à l'abri de la chaleur, des flammes nues ou autres sources d'inflammation. |

8. Maîtrise de l'exposition / Protection individuelle

Limites d'exposition

| Ingrédient(s) | Limites d'exposition |
|--|---|
| Éthylbenzène | ACGIH-TLV MPT: 100 ppm LECT: 125 ppm |
| Ligroïne | ACGIH-TLV MPT: 300 ppm |
| m-Xylène | ACGIH-TLV MPT: 100 ppm LECT: 150 ppm |
| Noir de carbone | ACGIH-TLV MPT: 3.5 mg/m3 |
| o-Xylène | ACGIH-TLV MPT: 100 ppm LECT: 150 ppm |
| p-Xylène | ACGIH-TLV MPT: 100 ppm LECT: 150 ppm |
| Solvant naphta aliphatique moyen (pétrole) | ACGIH-TLV Indéterminé |

Mesures d'ingénierie Utiliser seulement dans un lieu équipé d'une bonne ventilation ou avec l'équipement de protection respiratoire approprié.

Protection individuelle

| | |
|--|--|
| Protection pour les yeux et le visage | Porter des lunettes de sécurité pourvues de protections latérales. |
| Protection des mains | Gants en caoutchouc. Confirmer d'abord avec un fournisseur connu. |
| Protection de la peau et du corps | Conformément aux directives de votre employeur. |
| Protection respiratoire | Normalement non nécessaire s'il y a une bonne ventilation et si les limites d'exposition sont respectées. Si les limites d'exposition risquent d'être dépassées, utiliser un appareil respiratoire approuvé de NIOSH. |
| Considérations sur l'hygiène générale | A manipuler conformément aux normes d'hygiène industrielle et aux consignes de sécurité. Ne pas manger et ne pas boire pendant l'utilisation. Se laver les mains avant les pauses et immédiatement après la manipulation du produit. |

9. Propriétés physiques et chimiques

| | |
|---|-----------------------------------|
| Aspect | Opaque. |
| Couleur | caractéristique |
| Forme | Liquide. |
| Odeur | Solvant |
| Seuil de l'odeur | Pas disponible |
| État physique | Liquide |
| pH | Pas disponible |
| Point de congélation | Pas disponible |
| Point d'ébullition | 116 - 155 °C (240.80 - 311.00 °F) |
| Point d'écoulement: | Pas disponible |
| Point d'éclair | 7 - 42 °C (44.60 - 107.60 °F) |
| Vitesse d'évaporation | Pas disponible |
| Limites bas d'inflammabilité dans l'air, en % selon volume | Pas disponible |
| Limites maximales d'inflammabilité dans l'air, en % selon volume | Pas disponible |
| Pression de vapeur | Pas disponible |
| Densité gazeuse | Pas disponible |
| Densité | Pas disponible |
| Coefficient de répartition eau/huile | Pas disponible |
| Température d'auto-inflammation | Pas disponible |
| Pourc. de mat. volatiles | 62 - 67 |

10. Stabilité et réactivité

| | |
|---|--|
| Stabilité chimique | Stable dans les conditions recommandées de stockage. |
| Conditions à éviter | Eviter les températures élevées. Ne pas mélanger avec d'autres produits chimiques. |
| Matières incompatibles | Acides. Oxydants. |
| Produits de décomposition dangereux | Ils peuvent comprendre et ne sont pas limités: Oxydes de carbone. |
| Possibilité de réactions dangereuses | Une polymérisation dangereuse ne se produit pas. |

11. Propriétés toxicologiques

Analyse des ingrédients - CL50

| Ingrédient(s) | CL50 |
|--|--|
| Éthylbenzène | 17.2 mg/l/4h rat |
| Ligroïne | 3400 mg/l/4h rat |
| m-Xylène | 6451 ppm souris; 5000 mg/l/4h rat |
| Noir de carbone | Pas disponible |
| o-Xylène | 2180 ppm rat; 5000 mg/l/4h rat |
| p-Xylène | 4800 ppm souris; 4550 ppm rat; 4550 mg/l/4h rat |
| Solvant naphta aliphatique moyen (pétrole) | > 5500 mg/m ³ rat; 5.2801 mg/l/4h rat |

Analyse des ingrédients - Orale DL50

| Ingrédient(s) | DL50 |
|--|------------------|
| Éthylbenzène | 3500 mg/kg rat |
| Ligroïne | 6000 mg/kg rat |
| m-Xylène | 4300 mg/kg rat |
| Noir de carbone | 8000 mg/kg rat |
| o-Xylène | 3608 mg/kg rat |
| p-Xylène | 4030 mg/kg rat |
| Solvant naphta aliphatique moyen (pétrole) | > 8000 mg/kg rat |

Effets d'une exposition aiguë

| | |
|-------------------|---|
| Yeux | Peut causer une irritation. |
| Peau | Peut causer une irritation. |
| Inhalation | L'inhalation excessive intentionnelle peut causer l'irritation des voies respiratoires et des effets sur le système nerveux central (maux de tête, vertiges). |
| Ingestion | Nocif en cas d'ingestion. Peut causer un malaise gastro-intestinal, des nausées ou des vomissements. |

Sensibilisation

Non dangereux d'après les critères du SIMDUT.

Effets chroniques

On a observé des effets significatifs de poumon chez les animaux après exposition aux concentrations en air du noir de carbone de moins de 100 mg/m³.

Cancérogénicité

Peut contenir les cancérogènes potentiels.

ACGIH - Threshold Limit Values - Carcinogens

| | | |
|-----------------|-----------|--|
| Éthylbenzène | 100-41-4 | A3 - Substance cancérogène confirmée par rapport aux animaux au effet inconnu para rapport aux hommes. |
| Ligroïne | 8032-32-4 | A3 - Substance cancérogène confirmée par rapport aux animaux au effet inconnu para rapport aux hommes. |
| m-Xylène | 108-38-3 | A4 - Non classifié comme carcinogène humain |
| Noir de carbone | 1333-86-4 | A4 - Non classifié comme carcinogène humain |
| o-Xylène | 95-47-6 | A4 - Non classifié comme carcinogène humain |
| p-Xylène | 106-42-3 | A4 - Non classifié comme carcinogène humain |

IARC - Groupe 2B (Probablement cancérogène aux humains)

| | | |
|-----------------|-----------|--|
| Éthylbenzène | 100-41-4 | Monograph 77 [2000] |
| Noir de carbone | 1333-86-4 | Monograph 93 [in preparation], Monograph 65 [1996] |

IARC - Groupe 3 (Inclassables)

| | | |
|----------|----------|--|
| m-Xylène | 108-38-3 | Monograph 71 [1999] (listed under Xylenes) |
| o-Xylène | 95-47-6 | Monograph 71 [1999] (listed under Xylenes) |
| p-Xylène | 106-42-3 | Monograph 71 [1999] (listed under Xylenes) |

U.S. - California - Proposition 65 - Carcinogens List

| | | |
|-----------------|-----------|---|
| Éthylbenzène | 100-41-4 | carcinogène, date initiale 6/11/04 |
| Noir de carbone | 1333-86-4 | carcinogène, date initiale 2/21/03 (particules aéroportées et non liées de taille respirable) |

Mutagénicité

Peut contenir potentiel un agent mutagène.

Effets sur la reproduction

Non dangereux d'après les critères du SIMDUT.

Tératogénicité

Peut contenir potentielles les tératogènes.

Matières synergiques

Pas disponible

12. Données écologiques

Écotoxicité

Des composants de ce produit ont été identifiés en tant qu'ayant des soucis environnementaux potentiels.

Écotoxicité - Données de Microtox

| | | |
|--------------|----------|---|
| Éthylbenzène | 100-41-4 | 30 min EC50 Photobacterium phosphoreum: 9.68 mg/L; 24 Hr EC50 Nitrosomonas: 96 mg/L |
| m-Xylène | 108-38-3 | 24 hr EC50 Photobacterium phosphoreum: 0.0084 mg/L |
| o-Xylène | 95-47-6 | 24 hr EC50 Photobacterium phosphoreum: 0.0084 mg/L |
| p-Xylène | 106-42-3 | 30 min EC50 Photobacterium phosphoreum: 5.7 mg/L |

Écotoxicité - Données de puce de l'eau

| | | |
|--|------------|---|
| Éthylbenzène | 100-41-4 | 48 Hr EC50 Daphnia magna: 1.8-2.4 mg/L |
| m-Xylène | 108-38-3 | 48 Hr EC50 water flea: 6.2 mg/L [Static] (4-6 days old) |
| Noir de carbone | 1333-86-4 | 24 Hr EC50 Daphnia magna: >5600 mg/L |
| o-Xylène | 95-47-6 | 48 Hr EC50 Daphnia magna: 3.2 mg/L |
| p-Xylène | 106-42-3 | 48 Hr EC50 water flea: 4.7 mg/L [Static] |
| Solvant naphta aliphatique moyen (pétrole) | 64742-88-7 | 48 Hr EC50 Daphnia magna: >100 mg/L |

Écotoxicité - Données d'eau douce d'algues

| | | |
|--|------------|---|
| Éthylbenzène | 100-41-4 | 72 Hr EC50 Selenastrum capricornutum: 4.6 mg/L; 96 Hr EC50 Selenastrum capricornutum: >438 mg/L |
| Ligroïne | 8032-32-4 | 72 Hr EC50 Selenastrum capricornutum: 4700 mg/L |
| m-Xylène | 108-38-3 | 72 Hr EC50 Selenastrum capricornutum: 4.9 mg/L |
| o-Xylène | 95-47-6 | 192 Hr EC50 Selenastrum capricornutum: 4.2 mg/L |
| p-Xylène | 106-42-3 | 3 Hr EC50 Chlorella vulgaris: 105.1 mg/L |
| Solvant naphta aliphatique moyen (pétrole) | 64742-88-7 | 96 Hr EC50 Selenastrum capricornutum: 450 mg/L |

Écotoxicité - Données D'eau douce D'Espèce De Poissons

| | | |
|--|------------|--|
| Éthylbenzène | 100-41-4 | 96 Hr LC50 Oncorhynchus mykiss: 11.0-18.0 mg/L [static]; 96 Hr LC50 Oncorhynchus mykiss:4.2 mg/L [semi-static]; 96 Hr LC50 Pimephales promelas:7.55-11 mg/L [flow-through]; 96 Hr LC50 Lepomis macrochirus:32 mg/L [static]; 96 Hr LC50 Pimephales promelas:9.1-15.6 mg/L [static]; 96 Hr LC50 Poecilia reticulata:9.6 mg/L [static] |
| m-Xylène | 108-38-3 | 96 Hr LC50 Pimephales promelas: 14.3-18 mg/L [flow-through]; 96 Hr LC50 Oncorhynchus mykiss:8.4 mg/L [semi-static]; 96 Hr LC50 Poecilia reticulata:12.9 mg/L [semi-static] |
| o-Xylène | 95-47-6 | 96 Hr LC50 Pimephales promelas: 11.6-22.4 mg/L [flow-through]; 96 Hr LC50 Lepomis macrochirus:11.6-22.4 mg/L [flow-through]; 96 Hr LC50 Oncorhynchus mykiss:5.59-11.6 mg/L [flow-through]; 96 Hr LC50 Poecilia reticulata:12 mg/L |
| p-Xylène | 106-42-3 | 96 Hr LC50 Pimephales promelas: 7.2-9.9 mg/L [static]; 96 Hr LC50 Oncorhynchus mykiss:2.6 mg/L; 96 Hr LC50 Oncorhynchus mykiss:2.6 mg/L [static]; 96 Hr LC50 Poecilia reticulata:8.8 mg/L [semi-static] |
| Solvant naphta aliphatique moyen (pétrole) | 64742-88-7 | 96 Hr LC50 Pimephales promelas: 800 mg/L [static] |

| | |
|---|----------------|
| Effets sur l'environnement | Pas disponible |
| Toxicité aquatique | Pas disponible |
| Persistence et dégradabilité | Pas disponible |
| Bioaccumulation /accumulation | Pas disponible |
| Coefficient de partage | Pas disponible |
| Mobilité dans l'environnement | Pas disponible |
| Information sur l'évolution des produits chimiques | Pas disponible |
| Autres effets adverses | Pas disponible |

13. Élimination des résidus

| | |
|---|--|
| Codes de déchets | Pas disponible |
| Instructions relatives à l'élimination des résidus | Consulter les règlements fédéraux, provinciaux et municipaux avant d'éliminer. |
| Déchets des résidus / produits non utilisés | Pas disponible |
| Emballages contaminés | Pas disponible |

14. Informations relatives au transport

Transport des marchandises dangereuses (TMD - Canada)

Requêtes fondamentales pour le transport:

| | |
|------------------------------------|-----------|
| Appellation réglementaire adéquate | PEINTURES |
| Classe de danger | 3 |
| Numéro UN | UN1263 |
| Groupe d'emballage | III |
| Renseignements supplémentaires: | |
| Dispositions particulières | 59 |



15. Données réglementaires

Règlements fédéraux canadiens Ce produit a été classé en fonction des critères de risque du Règlement sur les produits contrôlés et la fiche signalétique renferme tous les renseignements exigés par le Règlement sur les produits contrôlés.

Canada - CEPA - High Priority Chemicals as Identified by DSL Categorization

Noir de carbone 1333-86-4 Challenge Substance

Canada - SIMDUT - Liste de divulgation des ingrédients

| | | |
|-----------------|-----------|-------|
| Éthylbenzène | 100-41-4 | 0.1 % |
| Ligroïne | 8032-32-4 | 1 % |
| m-Xylène | 108-38-3 | 1 % |
| Noir de carbone | 1333-86-4 | 1 % |
| o-Xylène | 95-47-6 | 1 % |
| p-Xylène | 106-42-3 | 0.1 % |

Classement SIMDUT Catégorie B - Division 2: Liquide inflammable, Catégorie D-Division 2A, 2B

Situation SIMDUT Contrôlé

L'étiquetage SIMDUT



État des stocks

| Pays ou région | Nom du stock | En stock (Oui/Non)* |
|----------------|---------------------------------------|---------------------|
| Canada | Liste intérieure des substances (LIS) | Oui |
| Canada | Liste extérieure des substances (LES) | Non |

La réponse « Oui » indique que tous les composants du produit sont conformes aux exigences d'entreposage du pays ayant compétence.

16. Renseignements divers

Clause d'exonération de responsabilité

L'information ci-incluse a été obtenue de sources considérées techniquement précises et fiables. Bien qu'il ait été fait le maximum d'effort possible à fin d'assurer la totale portée à connaissance des risques associés à ce produit, dans les cas où il n'a pas été possible d'obtenir information cela a été déclaré expressément. Étant donné que les conditions particulières d'usage du produit sont au-delà du contrôle du fournisseur, il est présumé que les utilisateurs de ce matériel ont été correctement instruits des exigences de toute la législation applicable et de tout autre instrument de réglementation. Le fournisseur ne donne aucune garantie, ni expresse ni tacite, et ne sera tenu responsable d'aucune perte, dommages ou conséquence dommageable pouvant résulter de l'usage ou bien de la fiabilité de n'importe quelle information contenue dans ce document.

| | |
|---------------------|--------------|
| Date de publication | 06-Août-2009 |
| Date en vigueur | 15-Août-2009 |
| Date d'expiration | 15-Août-2012 |

Préparé par
Autres informations

Dell Tech Laboratories Ltd. (519) 858-5021

Pour obtenir une FTSS actualisée, s'il vous plaît contacter le fournisseur/ le fabricant figurant à la première page de ce document.